

II

(Atti non legislativi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENTO (UE) N. 519/2010 DELLA COMMISSIONE

del 16 giugno 2010

che adotta il programma dei dati statistici e dei metadati per i censimenti della popolazione e delle abitazioni di cui al regolamento (CE) n. 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 luglio 2008, relativo ai censimenti della popolazione e delle abitazioni⁽¹⁾, in particolare l'articolo 5, paragrafo 3,

considerando quanto segue:

- (1) A norma dell'articolo 5, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 763/2008, la Commissione adotta un programma dei dati statistici e dei metadati che le devono essere trasmessi per i censimenti della popolazione e delle abitazioni.
- (2) Al fine di garantire la comparabilità dei dati dei censimenti della popolazione e delle abitazioni effettuati negli Stati membri e di permettere l'elaborazione di analisi affidabili a livello dell'Unione, tale programma deve essere identico in tutti gli Stati membri.
- (3) In particolare, è necessario definire ipercubi che siano identici in tutti gli Stati membri e specificare i valori speciali delle caselle e i segnalatori che gli Stati membri possono utilizzare in tali ipercubi, nonché i metadati sulle variabili.
- (4) Il regolamento (CE) n. 1201/2009 della Commissione, del 30 novembre 2009, recante attuazione del regolamento (CE) n. 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo ai censimenti della popolazione e delle abitazioni per quanto riguarda le specifiche tecniche delle variabili e delle loro classificazioni⁽²⁾ stabilisce le specifiche tecniche per le variabili dei censimenti e le loro classificazioni, da applicare ai dati da trasmettere alla Commissione per l'anno di riferimento 2011.
- (5) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato del sistema statistico europeo,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Oggetto

Il presente regolamento definisce il programma dei dati statistici e dei metadati per i censimenti della popolazione e delle abitazioni da trasmettere alla Commissione (Eurostat) per l'anno di riferimento 2011.

Articolo 2

Definizioni

Ai fini del presente regolamento si applicano le definizioni e le specifiche di cui all'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009, nonché le definizioni in appresso. Si intende per:

- 1) «popolazione totale» di un'area geografica ben definita: tutte le persone con dimora abituale, quale è definita all'articolo 2, lettera d), del regolamento (CE) n. 763/2008, in tale area geografica;
- 2) «ipercubo»: una tabulazione incrociata multidimensionale di disaggregazioni contenente un valore di casella per la misurazione di ciascuna modalità di ciascuna disaggregazione, incrociata per ciascuna modalità di ogni altra disaggregazione utilizzata in tale ipercubo;
- 3) «distribuzione marginale principale»: una sezione di un determinato ipercubo che risulta dalla tabulazione incrociata di alcune disaggregazioni dell'ipercubo, ma non di tutte;
- 4) «casella primaria»: qualunque casella che rientra in almeno una distribuzione marginale principale di un dato ipercubo; nel caso degli ipercubi per i quali non è definita alcuna distribuzione marginale principale, tutte le caselle sono caselle primarie;
- 5) «casella secondaria»: la casella di un ipercubo che non è una casella primaria in un dato ipercubo;
- 6) «valore di una casella»: le informazioni trasmesse in una casella di un ipercubo: può trattarsi di un «valore numerico di una casella» o di un «valore speciale di una casella»;

⁽¹⁾ GU L 218 del 13.8.2008, pag. 14.⁽²⁾ GU L 329 del 15.12.2009, pag. 29.

- 7) «valore numerico di una casella»: il valore numerico trasmesso in una casella al fine di fornire l'informazione statistica sull'osservazione per tale casella;
- 8) «valore riservato di una casella»: il valore numerico di una casella che non deve essere divulgato allo scopo di proteggere la riservatezza statistica dei dati conformemente ai controlli degli Stati membri sulla diffusione statistica;
- 9) «valore non riservato di una casella»: il valore numerico di una casella che non è un valore riservato;
- 10) «valore inattendibile di una casella»: il valore numerico di una casella che non è attendibile conformemente ai controlli degli Stati membri sulla qualità;
- 11) «valore speciale di una casella»: un simbolo trasmesso in una casella di un ipercubo in luogo di un valore numerico;
- 12) «segnalatore»: un codice che può accompagnare un particolare valore di una casella per descrivere una caratteristica specifica di tale valore.

Articolo 3

Programma di dati statistici

1. Il programma dei dati statistici da trasmettere alla Commissione (Eurostat) per l'anno di riferimento 2011 è costituito dagli ipercubi elencati nell'allegato I.
2. Gli Stati membri trasmettono il valore speciale «non applicabile» solo nei seguenti casi:
 - a) quando una casella si riferisce alla modalità «non applicabile» di almeno una disaggregazione; oppure
 - b) quando una casella descrive un'osservazione che non esiste nello Stato membro.
3. Gli Stati membri sostituiscono ogni valore riservato di una casella con il valore speciale «non disponibile».
4. Gli Stati membri possono sostituire un valore non riservato di una casella con il valore speciale «non disponibile» solo quando il valore si trova in una casella secondaria.
5. Su richiesta di uno Stato membro, la Commissione (Eurostat) non divulga al pubblico alcun valore inattendibile trasmesso da tale Stato membro.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 16 giugno 2010.

Articolo 4

Metadati sui valori delle caselle

1. Se del caso, gli Stati membri aggiungono i seguenti segnalatori a una casella di un ipercubo:
 - a) «riservato»;
 - b) «inattendibile»;
 - c) «riveduto dopo la prima trasmissione dei dati»;
 - d) «cfr. informazioni allegate».
2. Ogni casella il cui valore riservato sia stato sostituito dal valore speciale «non disponibile» è contrassegnata con il segnalatore «riservato».
3. Ogni casella il cui valore numerico sia inattendibile è contrassegnata con il segnalatore «inattendibile», a prescindere che per tale casella sia stato trasmesso il valore numerico o il valore speciale «non disponibile».
4. Per ogni casella accompagnata da almeno uno dei segnalatori «inattendibile», «riveduto dopo la prima trasmissione dei dati» o «cfr. informazioni allegate» va fornito un testo esplicativo.

Articolo 5

Metadati sulle variabili

Gli Stati membri trasmettono alla Commissione (Eurostat) metadati sulle variabili come specificato nell'allegato II.

Articolo 6

Entrata in vigore

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Per la Commissione
Il presidente
José Manuel BARROSO

ALLEGATO I

Programma di dati statistici (ipercubi) per l'anno di riferimento 2011 a norma dell'articolo 5, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 763/2008

N. (1)	Totale (2)	Disaggregazioni (3)							
1.	Popolazione totale (4), (5)	GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
1.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.				AGEM.
1.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.L.		
1.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.		COCL.	
1.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
1.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
1.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
2.	Popolazione totale (4), (5)	GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
2.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.				AGEM.
2.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
2.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.		COCL.	
2.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
2.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
2.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
3.	Popolazione totale (4), (5)	GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
3.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.				AGEM.
3.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
3.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.		COCL.	
3.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
3.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
3.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
4.	Popolazione totale (4), (5)	GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
4.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.				AGEM.
4.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
4.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.		COCL.	
4.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
4.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
4.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
5.	Numero di famiglie (6)	GEO.L.	TPH.H.	SPH.H.	TSH.				

N. (1)	Totale (2)	Disaggregazioni (3)							
6.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
6.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.				AGEM.
6.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.M.		
6.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.		COC.M.	
6.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
6.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
6.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
7.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
7.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.				AGEM.
7.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
7.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.		COCL.	
7.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
7.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
7.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COCL.	AGEM.
8.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
8.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.				AGEM.
8.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
8.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.		COCL.	
8.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
8.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
8.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COCL.	AGEM.
9.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
9.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.				AGEM.
9.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
9.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.		COCL.	
9.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
9.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
9.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COCL.	AGEM.
10.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	CAS.H.	EDU.	AGEM.	
10.1.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.		AGEM.	
10.2.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.	EDU.		
10.3.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.		AGEM.	

N. (1)	Totale (2)	Disaggregazioni (3)						
10.4.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.	EDU.	
10.5.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.		AGE.L.	
10.6.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	CAS.L.		
10.7.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.		EDU.	
11.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.	IND.H.	CAS.L.	COCL. AGEM.
11.1.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.			AGEM.
11.2.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.		CAS.L.	COCL.
11.3.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.		AGEM.
11.4.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.	CAS.L.	COCL.
12.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.	CAS.L.	COCL. AGEM.
12.1.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.			AGEM.
12.2.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.		CAS.L.	COCL.
12.3.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.	CAS.L.	
12.4.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.		COCL.
12.5.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.		AGEM.
12.6.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.	CAS.L.	COCL.
13.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	OCC.	COCL.	AGEM.
13.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.			AGEM.
13.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	OCC.	COCL.	
14.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	IND.H.	COCL.	AGEM.
14.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.			AGEM.
14.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	IND.H.		
14.3.		GEO.L.		EDU.	CAS.L.	IND.H.	COCL.	
15.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.
15.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.			AGEM.
15.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.	OCC.		
15.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.		IND.H.	
16.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.
16.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.			AGEM.
16.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.	OCC.		
16.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.		IND.H.	

N. (1)	Totale (2)	Disaggregazioni (3)							
17.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.	OCC.	IND.H.	COCL.	AGEM.
17.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.				AGEM.
17.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.	OCC.		COCL.	
17.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.		IND.H.		
18.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.	COCL.	AGEM.		
18.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.		AGEM.		
18.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.	COCL.			
19.	Popolazione totale (4)	LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	EDU.	COCL.	AGEM.	
19.1.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.		AGEM.	
19.2.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.	COCL.		
19.3.		LPW.L.	SEX.		IND.H.			AGEM.	
19.4.		LPW.L.	SEX.		IND.H.	EDU.	COCL.		
19.5.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.			AGE.L.	
19.6.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	EDU.			
19.7.		LPW.L.	SEX.			EDU.	COCL.	AGEM.	
20.	Popolazione totale (4)	LPW.L.	SEX.	SIE.	OCC.	IND.H.	EDU.	COCL.	AGEM.
20.1.		LPW.L.	SEX.	SIE.					AGEM.
20.2.		LPW.L.	SEX.	SIE.	OCC.			COCL.	
20.3.		LPW.L.	SEX.	SIE.		IND.H.		COCL.	
20.4.		LPW.L.	SEX.	SIE.			EDU.	COCL.	
21.	Popolazione totale (4)	LPW.L.	SEX.	POB.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.		
21.1.		LPW.L.	SEX.	POB.M.			AGEM.		
21.2.		LPW.L.	SEX.	POB.M.	OCC.				
21.3.		LPW.L.	SEX.	POB.M.		IND.H.			
22.	Popolazione totale (4)	LPW.L.	SEX.	COC.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.		
22.1.		LPW.L.	SEX.	COC.M.			AGEM.		
22.2.		LPW.L.	SEX.	COC.M.	OCC.				
22.3.		LPW.L.	SEX.	COC.M.		IND.H.			
23.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	OCC.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
23.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	OCC.			AGE.L.
23.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.		AGE.L.

N. (1)	Totale (2)	Disaggregazioni (3)							
23.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		COC.M.	AGE.L.	
24.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	IND.H.	POB.M.	COC.M.	AGE.M.
24.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	IND.H.		AGE.L.	
24.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.	AGE.L.	
24.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.			COC.M.	AGE.L.
25.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.H.	POB.M.	COC.M.	CAS.L.	AGE.M.	
25.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.M.			AGE.M.	
25.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.	POB.M.		CAS.L.		
25.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		COC.M.		AGE.M.	
25.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.		COC.M.	CAS.L.		
25.5.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COC.L.		AGE.L.	
25.6.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COC.L.	CAS.L.		
25.7.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.		AGE.M.	
25.8.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.	CAS.L.		
25.9.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.				AGE.M.	
26.	Popolazione totale (4)	GEO.N.	SEX.	POB.H.	CAS.L.	YAT.	AGE.M.		
26.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.				AGE.M.	
26.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	CAS.L.	YAT.			
27.	Popolazione totale (4)	GEO.N.	SEX.	COCH.	CAS.L.	YAT.	AGE.M.		
27.1.		GEO.N.	SEX.	COCH.				AGE.M.	
27.2.		GEO.N.	SEX.	COCH.	CAS.L.	YAT.			
28.	Popolazione totale (4)	GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.	CAS.L.	AGE.M.		
28.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.			AGE.M.	
28.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.	CAS.L.			
29.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	POB.M.	AGE.M.	
29.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.	
29.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	POB.M.		
29.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.	
30.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	COC.M.	AGE.M.	
30.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.	
30.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	COC.M.		

N. (1)	Totale (2)	Disaggregazioni (3)						
30.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.
31.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	POB.M.	AGE.M.
31.1.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.			AGE.M.
31.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.			AGE.L.
31.3.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	POB.M.	
31.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.		POB.M.	
32.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	COC.M.	AGE.M.
32.1.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.			AGE.M.
32.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.			AGE.L.
32.3.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	COC.M.	
32.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.		COC.M.	
33.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.	POB.M.	COC.M.
33.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.			AGE.M.
33.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.	POB.M.	
33.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.		COC.M.
33.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.
34.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	AGE.M.
34.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.			AGE.M.
34.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	
34.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.
35.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	AGE.M.
35.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.			AGE.M.
35.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	
35.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.
36.	Popolazione totale (4)	GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	POB.M.
36.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.		AGE.M.
36.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	POB.M.
37.	Popolazione totale (4)	GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	COC.M.
37.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.		AGE.M.
37.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	COC.M.

N. (1)	Totale (2)	Disaggregazioni (3)									
38.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.	COC.L.	ROY.	AGE.M.		
38.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.			AGE.M.		
38.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COC.L.		AGE.M.		
38.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.		ROY.			
38.4.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COC.L.	ROY.			
39.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.	POB.M.	COC.M.	AGE.M.		
39.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.				AGE.M.		
39.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.	POB.M.				
39.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.		COC.M.			
40.	Popolazione totale (4) (optional)	GEO.L.	SEX.	HAR.H.	LOC.	AGE.M.					
40.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.		AGE.M.					
40.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.	LOC.						
41.	Numero di abitazioni convenzionali occu- pate (7)	GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.	(UFS. o NOR.)	(DFS. o DRM.)	WSS.	TOI.	BAT.	TOH.
41.1.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.	(UFS. o NOR.)					
41.2.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.		(DFS. o DRM.)				
41.3.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.			WSS.			
41.4.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.				TOI.		
41.5.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.					BAT.	
41.6.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.						TOH.
42.	Popolazione totale (4), (5)	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	HST.M.	FST.H.					
42.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	HST.M.						
42.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		FST.H.					
43.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.	OCC.	IND.H.				
43.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.						
43.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		OCC.					
43.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.			IND.H.				
44.	Popolazione totale (4)	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.	SIE.	EDU.	LOC.			
44.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.	SIE.					
44.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.		EDU.				
44.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.				LOC.			

N. (1)	Totale (2)	Disaggregazioni (3)				
45.	Popolazione totale (4)	GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M. COC.M.				
45.1.		GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M.				
45.2.		GEO.L. SEX. AGE.H. COC.M.				
46.	Popolazione totale (4)	GEO.M. SEX. LMS. ROY. POB.M. COC.M. AGEM.				
46.1.		GEO.M. SEX. POB.M. AGEM.				
46.2.		GEO.M. SEX. COC.M. AGEM.				
46.3.		GEO.M. SEX. LMS. AGEM.				
46.4.		GEO.M. SEX. LMS. POB.L.				
46.5.		GEO.M. SEX. LMS. COC.L.				
46.6.		GEO.M. SEX. ROY. AGEM.				
46.7.		GEO.M. SEX. ROY. POB.M.				
46.8.		GEO.M. SEX. ROY. COC.M.				
46.9.		GEO.M. SEX. LMS. ROY.				
47.	Popolazione totale (4), (5)	GEO.M. SEX. HST.M. LMS. POB.L. COC.L. AGEM.				
47.1.		GEO.M. SEX. HST.M. AGEM.				
47.2.		GEO.M. SEX. HST.M. LMS.				
47.3.		GEO.M. SEX. HST.M. POB.L.				
47.4.		GEO.M. SEX. HST.M. COC.L.				
48.	Popolazione totale (4), (5)	GEO.M. SEX. AGEM. HST.H.				
49.	Numero di famiglie (6)	GEO.M. TPH.H. SPH.H.				
50.	Popolazione totale (4)	GEO.M. SEX. FST.L. LMS. POB.L. COC.L. AGEM.				
50.1.		GEO.M. SEX. FST.L. AGEM.				
50.2.		GEO.M. SEX. FST.L. LMS.				
50.3.		GEO.M. SEX. FST.L. POB.L.				
50.4.		GEO.M. SEX. FST.L. COC.L.				
51.	Popolazione totale (4)	GEO.M. SEX. AGEM. FST.H.				
52.	Numero di nuclei familiari (8)	GEO.M. TFN.H. SFN.H.				
53.	Numero di abitazioni convenzionali (9)	GEO.M. TOB. OCS. POC.				

N. ⁽¹⁾	Totale ⁽²⁾	Disaggregazioni ⁽³⁾			
54.	Numero di abitazioni convenzionali occupate ⁽⁷⁾	GEO.M. TOB.	(DFS. o DRM.)	(UFS. o NOR.)	NOCH.
54.1.		GEO.M. TOB.	(DFS. o DRM.)	(UFS. o NOR.)	
54.2.		GEO.M. TOB.	(DFS. o DRM.)		NOCH.
55.	Popolazione totale ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX.	AGE.H.		
56.	Popolazione totale ⁽⁴⁾	GEO.H. SEX.	AGE.M.		
57.	Numero di famiglie ⁽⁶⁾	GEO.H. TPH.L.	SPH.L.		
58.	Numero di nuclei familiari ⁽⁸⁾	GEO.H. TFN.L.	SFN.L.		
59.	Numero di alloggi ⁽¹⁰⁾	GEO.H. TLQ.			
60.	Numero di abitazioni convenzionali ⁽⁹⁾	GEO.H. OCS.	TOB.		

⁽¹⁾ In una registrazione per uno specifico ipercubo il numero a una cifra nella prima riga dall'alto (in grassetto) individua un ipercubo ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 2, del presente regolamento. Ogni sottostante numero a due cifre (non in grassetto) individua una «distribuzione marginale principale» ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 3, del presente regolamento.

⁽²⁾ Il totale generale di ciascun ipercubo si riferisce all'intero paese dichiarante.

⁽³⁾ In una registrazione per uno specifico ipercubo la prima riga dall'alto (in grassetto) elenca tutte le disaggregazioni impiegate in tale ipercubo ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 2, del presente regolamento. Ogni ulteriore riga sottostante (non in grassetto) specifica una «distribuzione marginale principale» ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 3, del presente regolamento. Il codice si riferisce alla disaggregazione contrassegnata con tale codice nell'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009.

⁽⁴⁾ Persone senza fissa dimora — In linea di principio i dati sulla popolazione totale includono il numero dei senza fissa dimora di tipo primario (ossia le persone che vivono per strada e non dispongono di un alloggio) e dei senza fissa dimora di tipo secondario (ossia le persone che si spostano frequentemente tra alloggi temporanei). Gli Stati membri sono tuttavia liberi di non includere il numero dei senza fissa dimora nei loro dati sulla popolazione totale o di includere il numero dei senza fissa dimora senza disaggregare tale dato in base ad alcuna disaggregazione o modalità (dato incluso solo nel totale e/o classificato come «Non precisato»). Se non includono il numero dei senza fissa dimora nei loro dati sulla popolazione totale, gli Stati membri forniscono alla Commissione la migliore stima disponibile del numero di tutti i senza fissa dimora di tipo primario e del numero di tutti i senza fissa dimora di tipo secondario nell'intero Stato membro.

⁽⁵⁾ Per le «Persone che vivono in famiglia (modalità non specificata)» (modalità HST.M.1.3 o HST.H.1.3), le «Persone senza fissa dimora (di tipo primario)» (HST.M.2.2 o HST.H.2.2) e le «Persone che non vivono in famiglia (modalità non specificata)» (HST.M.2.3 o HST.H.2.3) non è richiesta alcuna distribuzione marginale principale (raccomandata: GEO.L. x SEX. x AGE.L. x HST.M., rispettivamente GEO.L. x SEX. x AGE.L. x HST.H.).

⁽⁶⁾ Come specificato nella variabile «Posizione in famiglia o non in famiglia» nell'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009.

⁽⁷⁾ Come specificato nelle variabili «Stato d'occupazione di abitazioni convenzionali» e «Sistemazione abitativa» nell'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009.

⁽⁸⁾ «Nuclei familiari» come specificati nella variabile «Posizione nel nucleo familiare» nell'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009.

⁽⁹⁾ Come specificato nella variabile «Sistemazione abitativa» nell'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009.

⁽¹⁰⁾ Come specificato nella variabile «Tipo di alloggio» nell'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009.

ALLEGATO II

METADATI SULLE VARIABILI

Gli Stati membri trasmettono alla Commissione (Eurostat) definizioni in merito alle variabili del censimento.

Per ciascuna variabile i metadati:

- indicano la fonte o le fonti utilizzate per rilevare i dati statistici relativi alla variabile,
- riferiscono sulla metodologia utilizzata per stimare i dati relativi alla variabile,
- illustrano i motivi di qualsiasi inattendibilità dei dati relativi alla variabile.

Inoltre gli Stati membri forniscono i metadati di seguito indicati.

Luogo di dimora abituale

I metadati precisano in quale modo è stata applicata la definizione di «dimora abituale» di cui all'articolo 2, lettera d), del regolamento (CE) n. 763/2008, in particolare in che misura si è fatto ricorso alla residenza legale o dichiarata nei registri in sostituzione della dimora abituale secondo il criterio dei dodici mesi, e forniscono una chiara definizione del concetto adottato per la popolazione residente.

I metadati specificano se gli studenti di terzo livello il cui indirizzo durante gli studi non coincide con quello della loro famiglia sono stati considerati come aventi dimora abituale presso la famiglia di origine.

I metadati specificano se i dati sulla popolazione totale includono o escludono i senza fissa dimora di tipo primario (ossia le persone che vivono per strada e non dispongono di un alloggio) e/o i senza fissa dimora di tipo secondario (ossia le persone che si spostano frequentemente tra alloggi temporanei).

I metadati informano su qualsiasi altra applicazione specifica per il paese delle norme relative ai «casi speciali» elencati nelle specifiche tecniche per la variabile «Luogo di dimora abituale» nell'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009.

Stato civile de iure/Convivenze

I metadati informano sulla base giuridica vigente nello Stato membro in materia di matrimoni tra persone di sesso diverso e dello stesso sesso, di età minima per il matrimonio, di convivenze registrate di persone di sesso diverso e dello stesso sesso, di possibilità di divorzio o di separazione legale dei coniugi.

Variabili economiche

I metadati descrivono qualsiasi applicazione specifica per il paese delle norme elencate nelle specifiche tecniche per la variabile «Condizione professionale attuale» nell'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009. I metadati precisano se la condizione professionale attuale è stata determinata a partire da registri e, in tal caso, specificano le pertinenti definizioni utilizzate in tale registro.

I metadati riferiscono in merito all'età minima fissata a livello nazionale per svolgere un'attività economica e alla pertinente base giuridica.

Se il censimento nello Stato membro individua persone che svolgono più di una attività, i metadati descrivono il metodo utilizzato per classificarli secondo il lavoro principale (ad esempio, sulla base del tempo trascorso al lavoro o del reddito percepito).

I metadati descrivono qualsiasi applicazione specifica per il paese delle norme elencate nelle specifiche tecniche per la variabile «Posizione nella professione» nell'allegato del regolamento (CE) n. 1201/2009. Se il censimento nello Stato membro individua persone che sono sia datori di lavoro sia lavoratori dipendenti, i metadati illustrano il metodo utilizzato per classificarli secondo l'una o l'altra modalità.

Paese/luogo di nascita

Per i censimenti per i quali, riguardo al paese di nascita secondo i confini internazionali esistenti al momento del censimento, non sono disponibili informazioni, o sono disponibili solo informazioni incomplete, i metadati devono specificare la metodologia utilizzata per classificare le persone in funzione della variabile «Paese/luogo di nascita».

I metadati specificano se il luogo di dimora abituale della madre è stato sostituito dal luogo in cui è avvenuta la nascita.

Paese di cittadinanza

Per i paesi in cui una parte della popolazione è costituita da persone «Non cittadini riconosciuti» (persone che non sono né cittadini di un paese né apolide, ma cui sono riconosciuti alcuni diritti e doveri associati alla cittadinanza, sebbene non tutti), i metadati forniscono le pertinenti informazioni.

Luogo di dimora abituale un anno prima del censimento

Se il censimento dello Stato membro rileva informazioni sulla variabile «Luogo precedente di dimora abituale e data d'arrivo nell'attuale luogo di dimora abituale», i metadati descrivono tutte le metodologie utilizzate per rilevare il luogo di dimora abituale un anno prima del censimento.

Variabili sulle famiglie e sui nuclei familiari

I metadati specificano se, per individuare le famiglie, il censimento dello Stato membro applica il concetto dei «consumi in comune» o di «coresidenza». I metadati descrivono il metodo utilizzato per costituire famiglie e nuclei familiari.

I metadati specificano in che modo sono individuate le relazioni tra i componenti della famiglia (ad esempio, matrice di relazione; legame con la persona di riferimento).

I metadati descrivono la metodologia utilizzata per rilevare i senza fissa dimora di tipo primario.

Stato di occupazione delle abitazioni convenzionali

Se il censimento nello Stato membro rileva informazioni sulle «Abitazioni destinate a essere utilizzate come abitazione stagionale o secondaria» e sulle «Abitazioni vuote», i metadati descrivono la metodologia utilizzata per rilevare tali modalità.

Tipo di proprietà

I metadati riferiscono in merito alla definizione di «cooperative di abitazione» adottata ai fini del censimento nello Stato membro e sulla pertinente base giuridica.

I metadati descrivono tutti i casi particolari classificati nella variabile «Abitazioni con altri tipi di proprietà».

Superficie utile e/o numero di stanze delle unità abitative, densità abitativa

I metadati riferiscono sull'applicazione, secondo il caso, del concetto di «superficie utile» o di «numero di stanze» e sulla definizione adottata per la corrispondente misurazione della densità abitativa.
